

DODATOK č. 1

k Zmluve o nájme nehnuteľností - pozemkov č. 289/2016 zo dňa 28.09.2016
uzatvorená podľa § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

Prenajíateľ: **Mesto Stará Ľubovňa**
Obchodná 1108/1, 064 01 Stará Ľubovňa
štatutárny orgán: **PhDr. Ľuboš Tomko**, primátor mesta
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK18 0900 0000 0050 4524 2831
BIC: SLSPSKBX
IČO: 00 330 167
(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca: **PALMA PLUS, s.r.o.**
Popradská 1523/10, 064 01 Stará Ľubovňa
štatutárny orgán: **Ján Polomčák**, konateľ spoločnosti
IČO: 48 255 459
(ďalej len „nájomca“)
(ďalej aj ako „zmluvné strany“)

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Dňa 08.11.2023 bola podpísaná Kúpna zmluva č. 347/2023 (ďalej len „kúpna zmluva“) uzatvorená medzi Mestom Stará Ľubovňa, Obchodná 1108/1, Stará Ľubovňa, zastúpené PhDr. Ľubošom Tomkom – primátorom mesta ako predávajúcim a spoločnosťou PALMA PLUS, s.r.o., Popradská 1523/10, Stará Ľubovňa, zastúpená Jánom Polomčákom – konateľom spoločnosti ako kupujúcim, ktorej predmetom bol odpredaj nehnuteľností a to novovytvorený pozemok s p. č. CKN 27/8, ostatná plocha s výmerou 166 m², ktorý vznikol odčlenením od p. č. CKN 27/2, novovytvorený pozemok s p. č. CKN 30/14, záhrada s výmerou 123 m², ktorý vznikol odčlenením od p. č. CKN 30/4 a pozemky s p. č. CKN 23/3 a CKN 27/4 v k. ú. Stará Ľubovňa a ich následná kúpa kupujúcim do výlučného vlastníctva v podiele 1/1.
2. Dňom 05.12.2023 nadobudla spoločnosť PALMA PLUS, s.r.o. vlastnícke právo k novovytvorenému pozemku s p. č. CKN 27/8, ktorý vznikol odčlenením od pozemku s p. č. CKN 27/2 v k. ú. Stará Ľubovňa a to právoplatným rozhodnutím o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností vydaným Okresným úradom katastrálnym odborom v Starej Ľubovni.

Článok II. Predmet dodatku

Zmluvné strany sa v súlade so zmluvou dohodli na uzatvorení tohto dodatku k predmetnej zmluve v tomto znení:

1. Čl. I. Predmet a účel nájmu bod 1. a 2. sa mení a znie nasledovne:

„čl. I. Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľností – pozemkov zapísaných na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, parcela č.:
 - CKN 27/2 s výmerou 1523 m², druh pozemku ostatná plocha,
 - CKN 27/3 s výmerou 466 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - CKN 49 s výmerou 143 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - CKN 50/2 s výmerou 26 m², druh pozemku záhrada,
 - CKN 50/3 s výmerou 25 m², druh pozemku záhrada.
2. Prenajímateľ touto zmluvou prenecháva nájomcovi na užívanie nehnuteľnosti – pozemky zapísané na LV 3696 v k. ú. Stará Ľubovňa, parcela č.:
 - CKN 27/2 s výmerou 1523 m², druh pozemku ostatná plocha,
 - CKN 27/3 s výmerou 466 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - CKN 49 s výmerou 143 m², druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie,
 - CKN 50/2 s výmerou 26 m², druh pozemku záhrada,
 - CKN 50/3 s výmerou 25 m², druh pozemku záhrada (ďalej len „Nehnuteľnosti“, „Predmet nájmu“).

Článok III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy o nájme nehnuteľnosti – pozemku č. 289/2016 zo dňa 28.09.2016 v znení neskorších dodatkov, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté ostávajú naďalej v platnosti.
2. V zmysle § 13 odst. 1 písm. b) Zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov je spracúvanie osobných údajov zákonné, ak spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba. Súhlas zmluvnej strany so spracovaním osobných údajov platí počas celej doby trvania zmluvného vzťahu upraveného touto zmluvou, resp. dodatkom.
3. Nájomca berie na vedomie skutočnosť, že prenajímateľ ako povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov podlieha povinnosti zverejňovania faktúr a objednávok a berie na vedomie právne účinky vyplývajúce z povinného zverejňovania zmlúv podľa § 47a Občianskeho zákonníka. Podpísaním zmluvy vyjadrujú svoj súhlas so zverejnením svojich identifikačných údajov uvedených v zmluve alebo inom doklade, ktorý sa povinne zverejňuje.
4. Tento dodatok je platný dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinný dňom nasledujúcim po dni zverejnenia dodatku povinnou osobou.
5. Tento dodatok je vyhotovený v troch vyhotoveniach, z ktorých dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a jedno vyhotovenie obdrží nájomca.

6. Tento dodatok bol zmluvnými stranami prečítaný, na znak toho, že obsahuje ich skutočnú, vážnu a slobodnú vôľu i vlastnoručne podpísaný.

V Starej Ľubovni, dňa 15.12.2023
Za prenajímateľa:

V Starej Ľubovni, dňa 21.12.2023
Za nájomcu:

podpísané

Mesto Stará Ľubovňa
PhDr. Ľuboš Tomko
primátor mesta

podpísané

PALMA PLUS, s.r.o.
Ján Polomčák
konateľ spoločnosti